

## TEXTO 1

### Ante su escasez, el mundo necesita repensar el valor del agua

1 El valor del agua para las personas, el medio ambiente, la agricultura, la industria y las culturas ha  
2 sido reconocido desde el inicio de nuestra historia como civilización. Y sobre todo porque lograr agua  
3 potable gestionada de forma segura es esencial para la vida humana.

4 La escala de la inversión para el agua potable y el saneamiento universal y administrado de forma  
5 segura es amplia, con estimaciones de alrededor de \$ 114 mil millones USD por año, solo para costos  
6 de capital.

7 Pero existe una necesidad creciente de repensar el valor del agua por varias razones: no se trata  
8 solo de mantener la vida, sino que el agua juega un papel vital en el desarrollo sostenible.

9 El valor del agua es evidente en los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible de la ONU, desde la  
10 mitigación de la pobreza y la eliminación del hambre -donde la conexión es reconocida desde hace mucho  
11 tiempo- hasta en los objetivos de ciudades sostenibles o paz y justicia, donde los impactos complejos del  
12 agua solo se aprecian plenamente ahora.

13 La seguridad del agua es una preocupación mundial creciente. Los impactos negativos de la  
14 escasez, las inundaciones y la contaminación han ubicado los riesgos relacionados con el líquido entre  
15 las 5 principales amenazas mundiales por parte del Foro Económico Mundial.

16 En 2015, una investigación liderada por Oxford sobre la seguridad del agua cuantificó las pérdidas  
17 esperadas por la escasez, el suministro inadecuado, el saneamiento y las inundaciones en  
18 aproximadamente \$ 500 mil millones de dólares anuales.

19 El mes pasado, el Banco Mundial evidenció las consecuencias de la escasez de agua y sus  
20 impactos: el costo de una sequía en las ciudades es cuatro veces mayor que una inundación, y una sola  
21 sequía en el África rural puede encender una cadena de privaciones y pobreza a través de generaciones.

22 Reconociendo estas preocupaciones, el Panel de Alto Nivel sobre Agua de las Naciones Unidas y  
23 del Banco Mundial presentó una nueva iniciativa sobre Valoración del Agua a principios de este año. El  
24 creciente consenso es que la valoración del agua va más allá del valor monetario o el precio. Para poder  
25 dirigir mejor las políticas y la inversión futuras, debemos ver la valoración del agua como un desafío de  
26 gobernanza.

27 Un equipo internacional dirigido por la Universidad de Oxford y socios en todo el mundo ha  
28 publicado un nuevo documento en la revista Science en el que trazan un nuevo marco para valorar el  
29 agua en sintonía con los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

30 Poner un valor monetario en el agua y capturar los beneficios culturales del agua son solo un paso.  
31 Sugieren que la valoración y gestión del agua requiere una acción paralela y coordinada a través de  
32 cuatro prioridades: medición, valoración, compensaciones e instituciones capaces de asignar y financiar  
33 el agua.

34 El autor principal **Dustin Garrick**, de la Universidad de Oxford, señala que “valorar el agua se trata  
35 fundamentalmente de navegar por las compensaciones. El objetivo de nuestra investigación es mostrar  
36 por qué tenemos que volver a pensar en el valor del agua y cómo hacerlo, al aprovechar la tecnología,  
37 la ciencia y los incentivos para superar las obstinadas barreras de gobernanza. Valorar el agua requiere  
38 que valoremos las instituciones”, añadió. [...]

Adaptado de: LA Network Editorial. **Ante su escasez, el mundo necesita repensar el valor del agua**. Disponible em: <<http://la.network/mundo-necesita-repensar-valor-agua/>>. Acesso em: 18 mai. 2018.

As questões de 1 a 4 se referem ao **TEXTO 1**. Assinale apenas **uma das alternativas** nas questões objetivas.

- 1) Segundo o texto,
  - a) a segurança da água é uma preocupação global que atinge principalmente a África.
  - b) o Banco Mundial declarou que a escassez da água e seus impactos podem gerar um custo de mais de \$ 500 mil milhões de dólares anuais.
  - c) as ações de valorização e preservação da água devem gerar resultados monetários significativos.
  - d) os 17 Objetivos de Desenvolvimento Sustentável da ONU ratificam o valor da água.
  
- 2) Dustin Garrick diz que o principal objetivo da pesquisa desenvolvida pela Universidade de Oxford é
  - a) demonstrar o valor da água para: as pessoas, o meio ambiente, a agricultura e a indústria.
  - b) controlar a crescente demanda da água e seus índices de desperdício.
  - c) mostrar por que é preciso repensar o valor da água e como fazê-lo ao aproveitar a tecnologia, a ciência e os incentivos para superar as obstinadas barreiras de governança.
  - d) quantificar as perdas de escassez da água, suprimentos inadequados, saneamento e inundações.
  
- 3) Passe para a língua portuguesa o fragmento a seguir, fazendo as adequações linguísticas necessárias.

*Pero existe una necesidad creciente de repensar el valor del agua por varias razones: no se trata solo de mantener la vida, sino que el agua juega un papel vital en el desarrollo sostenible. (linhas 7 e 8)*

---

---

---

---

---

- 4) Qual iniciativa é mencionada no texto sobre Valorização da Água, apresentada no Painel de Alto Nível sobre Água?

---

---

---

---

---

### Un museo de arte digital que en vez de objetos vende experiencias

1 Hay muchos museos inusuales en el mundo: museos dedicados al sexo, a los helados, al cabello.  
2 Pero todos ellos se basan en una fórmula probada: exhibir (principalmente) objetos inanimados en  
3 paredes blancas, sobre pedestales o en urnas de cristal.

4 Luego, en el otro extremo, está la propuesta totalmente diferente presentada por el colectivo  
5 japonés de arte experimental teamLab. Compuesto por los autodenominados "ultra-tecnólogos" (entre  
6 los que hay diseñadores, informáticos, ingenieros y programadores), el grupo, en colaboración con el  
7 desarrollador urbano Mori Building, planea abrir un museo de 10.000 metros cuadrados en Tokio  
8 dedicado completamente a trabajos digitales. Como el museo no abrirá hasta el verano, los detalles  
9 exactos de las instalaciones aún no se conocen. Pero se espera que el arte interactivo y digital del  
10 colectivo llene y se mueva por las paredes y los pisos. Según el director de comunicaciones de teamLab,  
11 Takashi Kudo, será una experiencia inmersiva.

12 "Cada día será una experiencia diferente", dijo en una entrevista telefónica. "Hay diferentes  
13 monitores y proyectores, **las personas pueden formar parte de la obra**. No tiene fronteras y trasciende  
14 los límites. En el arte digital, siempre puedes cambiar, porque el mundo digital no existe en realidad.  
15 Queremos que las personas entren en nuestras obras de arte".

16 Las experiencias digitales inmersivas son relativamente nuevas en el mundo del arte convencional,  
17 pero teamLab ha estado explorando el campo por más de 15 años.

18 La misión del colectivo es explorar la relación entre la humanidad y la naturaleza. Desde la pintura  
19 de paisajes hasta el *ikebana* (arreglos florales), el arte japonés siempre ha buscado inspiración en su  
20 entorno. El nuevo espacio permanente del grupo, que se ubicará en el distrito Odaiba de Tokio,  
21 continuará explorando estos conceptos a través de nuevas obras.

22 "Tratamos de encontrar la relación del hombre y el mundo", dijo Kudo, explicando que la distinción  
23 entre ambos es borrosa. "En Japón, la naturaleza y los humanos (están juntos como) una parte de la  
24 naturaleza".

25 Por lo tanto, aunque teamLab tiene sus ojos firmemente puestos en el futuro, su conexión con la  
26 naturaleza hace que el colectivo sea, al mismo tiempo, parte de una larga tradición.

27 Este enfoque único pone a teamLab a la vanguardia de un mundo del arte que aún tantea los  
28 riesgos potenciales y las recompensas de volverse digital. El arte que se puede empaquetar y vender  
29 más fácilmente, como el software de realidad virtual, puede ser copiado con la misma facilidad y sin  
30 costo.

31 Las instalaciones interactivas pueden funcionar en el contexto de un museo, pero queda la  
32 interrogante sobre cómo poner precio y vender obras de arte que a menudo son altamente  
33 experienciales, comenta Peter Boris, vicepresidente ejecutivo de Pace Gallery, que ha sido sede de  
34 cuatro exposiciones de teamLab en los últimos años. "A pesar de que en la galería vendemos trabajos  
35 de teamLab que tienen como soporte un monitor, los entornos a gran escala son demasiado grandes  
36 para todos salvo para algunos coleccionistas, corporaciones o museos", dijo por correo electrónico.  
37 "Entonces, con las instalaciones a gran escala, no estamos vendiendo objetos sino que estamos  
38 vendiendo una experiencia".

39 "Creemos que esto es artesanía", dijo Takashi Kudo de teamLab. "Somos creadores (y) creemos  
40 en experimentar algo que puede cambiar nuestra forma de pensar, nuestros valores, algo que puede  
41 darnos sueños para el futuro".

Adaptado de: Editorial Expansión en Alianza con CNN. **Un museo de arte digital que en vez de objetos vende experiencias**. Disponible en:  
<<https://expansion.mx/tendencias/2018/02/05/un-museo-de-arte-digital-que-en-vez-de-objetos-vende-experiencias>>. Acceso en: 17 mai. 2018.

As questões de 5 a 8 se referem ao **TEXTO 2**. Assinale apenas **uma das alternativas** nas questões objetivas.

- 5) De acordo com o texto, teamLab
- a) um museu de 10.000 m<sup>2</sup>, localizado em Tóquio, criado por engenheiros e profissionais da área da informática, que oferece exposições inovadoras.
  - b) um coletivo japonês artístico composto por profissionais ultratecnológicos.
  - c) um grupo de pesquisadores da área das artes, com uma visão futurista, que investe unicamente em experiências tecnológicas.
  - d) uma espécie de laboratório em forma de galeria de arte que aposta no desenvolvimento de artes híbridas.
- 6) Considere as sentenças a seguir.
- I. A principal missão de teamLab é explorar a relação existente entre a humanidade e a tecnologia do século XXI.
  - II. A partir de um alto investimento, teamLab promete vender objetos tecnológicos que representem a arte contemporânea.
  - III. O coletivo de teamLab acredita que as pessoas devem ter experiências que possam proporcionar mudanças na sua forma de pensamento.
  - IV. Takashi Kudo, diretor de comunicação do teamLab, declarou que o museu de Tóquio proporcionará uma experiência imersiva, de maneira que as pessoas sejam protagonistas das obras.

A partir das informações que constam no texto, podemos dizer que

- a) I, II e III estão corretas.
- b) III e IV estão corretas.
- c) somente IV está correta.
- d) todas as sentenças estão corretas.

7) Substitua as palavras destacadas nos fragmentos a seguir por um ou mais termos ou expressão correspondentes à língua portuguesa.

a) *Como el museo no abrirá hasta el verano, los detalles exactos de las instalaciones **aún** no se conocen.* (linhas 08 e 09)

---

---

b) *Este enfoque único pone a teamLab a la vanguardia de un mundo del arte que **aún tantea los riesgos potenciales** y las recompensas de **volverse digital**.* (linhas 27 e 28)

---

---

c) *Las instalaciones interactivas pueden funcionar en el contexto de un museo, **pero queda la interrogante** sobre cómo poner precio y vender obras de arte que **a menudo** son altamente experienciales.* (linhas 31 a 33)

---

---

d) *Entonces, con las instalaciones a gran escala, no estamos vendiendo objetos **sino** que estamos vendiendo una experiencia.* (linhas 37 e 38)

---

---

8) Considerando as transformações e necessidades da era em que vivemos, quais são as experiências mais relevantes oferecidas por teamLab mencionadas no texto?

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

### Mindfulness para ser el mejor estudiante

1           La atención consciente, o atención plena, Mindfulness es un proceso psicológico por el cual se  
2 presta atención a las experiencias internas y externas que se producen en el momento presente.

3           Aunque tiene sus raíces en la meditación budista, se ha puesto de nuevo de moda, en parte a  
4 través del trabajo de Jon Kabat-Zinn y su programa Mindfulness-Based Stress Reduction (MBSR), que  
5 lanzó en el Escuela de Medicina de la Universidad de Massachusetts, 1979. Desde entonces, se han  
6 publicado miles de artículos en el modelo de MBSR para escuelas, prisiones, hospitales, empresas, etc.  
7 Esta capacidad puede ser desarrollada a través de la meditación u otro tipo de formación específica. Esta  
8 práctica ayuda a reconectarse con uno mismo para aliviar el estrés.

9           En educación, la capacitación de Mindfulness ayuda a construir la resiliencia en los estudiantes  
10 universitarios y mejorar su salud mental, especialmente durante los estresantes exámenes, según una  
11 investigación de la Universidad de Cambridge. El estudio, que involucró a más de 600 estudiantes de  
12 Cambridge, concluyó que la introducción de cursos de Mindfulness de 8 semanas en universidades del  
13 Reino Unido podría ayudar a prevenir enfermedades mentales y mejorar la salud mental de los  
14 estudiantes en el sector de la educación superior. En Reino Unido, los servicios universitarios de salud  
15 mental han experimentado un enorme aumento en la demanda, con un aumento del 50% entre 2010 y  
16 2015 en el número de estudiantes que acceden al asesoramiento.

17           A un estudiante el Mindfulness le puede evitar el soñar despierto y la postergación, y le ayuda a  
18 aprender de manera más efectiva. También se ha demostrado que es excelente para la atención e incluso  
19 se utiliza como una técnica en el tratamiento del TDAH. A medida que nos enseñamos a nosotros mismos  
20 a permanecer presentes, nuestra memoria mejora, no tenemos arrebatos emocionales e incluso nos  
21 sentimos más satisfechos con nuestras relaciones. Para los estudiantes, la capacidad de aquietar la  
22 mente puede ayudar a aprender más fácilmente y a vivir menos estresados.

23           Incluso se ha demostrado que después de un curso, la corteza prefrontal crece. Esta es la parte  
24 del cerebro responsable de las funciones de alto orden, como la toma de decisiones y la conciencia.  
25 Asimismo, tiene un gran impacto en las habilidades sociales. A través de la práctica, los estudiantes  
26 aprenden autocontrol y respeto por los demás y mejoran la resolución de problemas interpersonales.

27           La realización del Mindfulness evidencia mejoras pequeñas pero significativas en las habilidades  
28 cognitivas y las conductas sociales y emocionales. Cambia las reacciones impulsivas por respuestas  
29 reflexivas. Incrementa la paciencia y logra periodos de atención más largos. Cada vez son más las  
30 universidades y escuelas que están incluyendo esta práctica en el currículo académico. La instrucción  
31 aprovecha una ventana de oportunidad natural, sobre todo en la infancia, cuando toma forma el circuito  
32 neuronal que permite prestar atención, calmarse y sintonizar los sentimientos. Por tanto, realizar este  
33 proceso ayuda a disminuir el estrés, literalmente; puede mejorar las calificaciones; resulta útil durante la  
34 temporada de frío (podrían disminuir los efectos de los resfriados. Investigadores de la Facultad de  
35 Medicina y Salud de la Universidad de Wisconsin descubrieron que estaban involucrados en la práctica  
36 de infecciones respiratorias agudas); disminuye el riesgo de depresión entre los adolescentes; y ayuda  
37 a dormir mejor.

38           Para conseguir todo esto, los estudiantes pueden realizar distintas técnicas. La básica se basa en  
39 sentarse en silencio y concentrarse en la respiración natural o en una palabra o "mantra" que se repite  
40 silenciosamente. Permite que los pensamientos entren y salgan sin juzgarlos y vuelva a enfocarse en la  
41 respiración o el mantra. Otra de las técnicas es la observación de sensaciones corporales sutiles como  
42 un picor u hormigueo sin juicio. Y una tercera técnica es la sensorial, en la que se observa imágenes,  
43 sonidos, olores, sabores y toques. Y por último la de las emociones, que permite que estén presentes  
44 sin juicio sobre ellas.

As questões de 9 a 12 se referem ao **TEXTO 3**. Assinale apenas **uma das alternativas** nas questões objetivas.

9) O texto informa que **Mindfulness na educação**

- a) colabora com o desenvolvimento cognitivo e físico de estudantes de diferentes idades.
- b) contribui para que estudantes desenvolvam resistência e assim melhorem sua saúde mental.
- c) faz com que jovens pratiquem mais a meditação e acreditem na religião Budista.
- d) previne doenças mentais em estudantes do ensino superior, conforme pesquisa publicada pela Universidade de Cambridge.

10) A partir das informações do texto, identifique a opção **incorreta**.

- a) A técnica de Mindfulness pode ser desenvolvida por meio de meditação ou de outro tipo de formação específica.
- b) Os serviços na área de saúde mental, no Reino Unido, identificaram um aumento de 50% na demanda referente ao assessoramento a estudantes, entre os anos de 2010 e 2015.
- c) Pessoas que têm por hábito a prática de Mindfulness demonstram melhoras significativas nas habilidades cognitivas e nas condutas emocionais e sociais.
- d) Por meio da prática de Mindfulness, os estudantes aprendem a ter autocontrole e, dessa forma, conseguem solucionar seus problemas interpessoais.

11) **Cite quatro técnicas**, mencionadas no texto, que os estudantes podem desenvolver para a prática de Mindfulness a fim de alcançar melhor rendimento nos estudos.

---

---

---

---

---

---

---

---

12) **Enumere quatro principais consequências e efeitos da inserção de Mindfulness**, apresentados no texto, na vida de estudantes. Cite as informações de acordo com a ordem de importância que, para você, elas possuem.

---

---

---

---

---

---

---

---